



SCHAEFER

Various





## Installation et conseil de maintenance pour les éléments de fonctionnement et d'affichage des ascenseurs

Ces références s'appliquent aux éléments de fonctionnement et d'affichage des ascenseurs (voir tableau).

Ces derniers prennent la forme de boîtes à boutons cabine et boîte palière, d'afficheurs livrés ou de composants uniques (boutons-poussoirs, afficheurs, etc.).

Veuillez lire attentivement les instructions avant de commencer le travail.



Montage professionnel exigé



1. Ces boîtes à boutons et composants doivent être installés sur des ascenseurs. Pour un fonctionnement correct, ces produits ne sont autorisés que lorsque la zone dans laquelle ils doivent être installés est conforme aux réglementations et instructions devant être suivies.



2. Pour connaître tous les détails techniques, tels que les mesures d'installation, l'alimentation préconisée pour une utilisation sûre, etc., veuillez consulter le présent catalogue, les étiquettes figurant sur les produits, les « Instructions destinées à l'installateur », le « Manuel » et les fiches de données jointes aux livraisons de boîtes et de composants.



3. Les boîtes à boutons ne doivent être installées que par des professionnels autorisés, respectueux des réglementations standard en matière d'installation, de branchements électriques et de services de maintenance des ascenseurs.

4. Ceci permet de garantir que les boîtes à boutons seront sécurisées après chaque intervention. Ceci empêche également tout acte de vandalisme et tout accident involontaire.



5. Lors des opérations d'installation ou d'entretien, le port de gants de protection est recommandé.



6. Après chaque intervention, veuillez fermer correctement les boîtes ouvertes.

7. Il convient de stocker et de transporter les boîtes à boutons et leurs pièces d'une manière adaptée (ex : placer un plastron détaché de manière à éviter qu'il ne tombe).

8. Pendant l'installation et le travail sur les boîtes à boutons, s'assurer que la zone d'actionnement ainsi que la surface sont sécurisées. Installer la boîte à boutons de telle sorte que le plastron repose sur sa base arrière.



9. Lors de toute intervention sur une boîte à boutons, vérifier que l'équipement est débranché.

10. Avant de commencer le travail, s'assurer que tous les éléments de la boîte à boutons sont hors tension et vérifier que l'équipement ne peut pas être à nouveau mis sous tension.

11. Rassembler toutes les parties métalliques de la boîte à boutons en prenant des précautions spéciales.



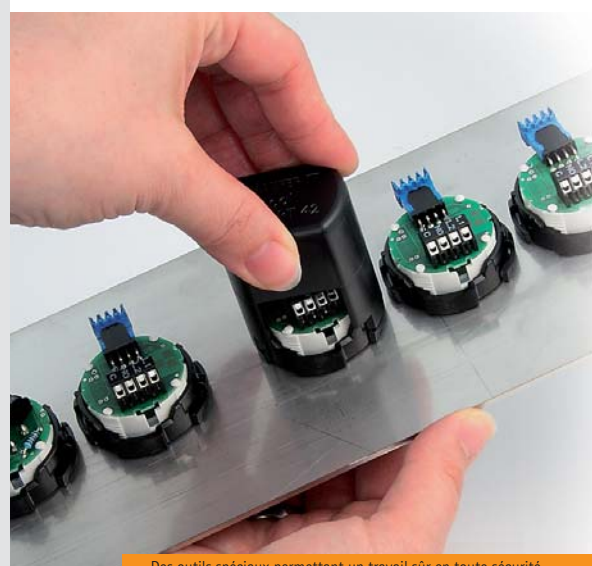
12. Alimenter tous les éléments de la boîte cabine exclusivement avec la tension maximale autorisée selon la documentation fournie, particulièrement quand il s'agit de livraisons faites avec le pré-câblage de SCHAEFER. Lorsque d'autres composants peuvent être installés ou que d'autres modifications peuvent être apportées à la boîte à boutons, assurez-vous de prendre toutes les précautions nécessaires pour éviter tout risque important de contact électrique.



13. La boîte à bouton et les encastrables du modèle standard ne sont pas protégés contre l'humidité. Il est important de protéger les boîtes à boutons et notamment les encastrables de l'eau et de l'humidité. Les boîtes à boutons doivent être stockées dans des endroits secs. Il convient d'éviter les zones à forte condensation d'eau due aux variations de température. Veillez à ce qu'aucun liquide ou qu'aucune eau ne pénètre à l'intérieur des boîtes à boutons pendant leur nettoyage.



14. Si vous remarquez que de l'humidité a pénétré une boîte à boutons ou dans un encastrable, il convient de mettre immédiatement l'équipement hors service. Faites-la sécher complètement, avant de l'utiliser à nouveau (l'équipement doit se trouver en parfait état de marche). Remplacer les éléments, s'ils ont été touchés par l'humidité.



Des outils spéciaux permettant un travail sûr en toute sécurité

15. Nettoyer la boîte à boutons, à l'aide d'un nettoyant doux uniquement. Pendant le nettoyage, prenez garde à ce que le produit nettoyant n'entre pas dans la boîte à boutons ou ses composants (notamment en cas d'utilisation de produits sous forme liquide ou en spray).



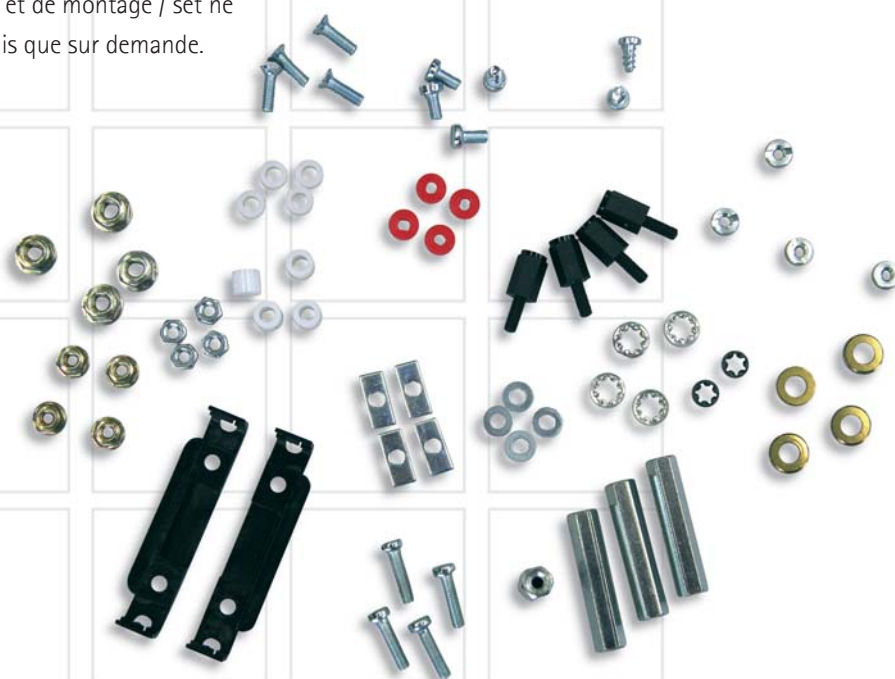
16. Suivez toutes les descriptions et recommandations en matière de nettoyage, y compris l'ensemble des instructions et avertissements applicables.

# Installation

La qualité des produits SCHAEFER débute  
dès les éléments les plus petits.  
Équipements et matériaux de montage

Tous les produits des répertoires  
« Styles » et « Components » de  
SCHAEFER sont livrés prêts à être  
installés, les éléments de serrage et  
de montage / set sont fournis en  
fonction des conditions de montage  
sur site.

En ce qui concerne les commandes  
de pièces détachées à installer soi-  
même ou à échanger, les éléments  
de serrage et de montage / set ne  
sont fournis que sur demande.



SCHAEFER : la qualité au détail près

# Montage

## Même les produits de haute qualité méritent un entretien adapté régulier

Les produits SCHAEFER sont faciles à nettoyer et faciles à entretenir.

Pour les éléments, combinaisons d'acier inoxydable et de PLEXIGLAS®, il est suffisant de nettoyer la surface à l'aide d'un chiffon humide et d'utiliser un chiffon en microfibre pour le polissage. Lorsqu'un produit de nettoyage doit être utilisé, veuillez vous reporter aux instructions suivantes :

Il est interdit d'utiliser les produits suivants : Les concentrés de nettoyage, les concentrés désinfectants ou diluants tel que l'acétone, les diluants nitros, les diluants triples, les nettoyeurs à base de vinaigre, l'alcool, les détachants, la colle, le mastic, l'huile de silicone, les nettoyeurs abrasifs.

Veuillez utiliser uniquement des produits de nettoyage au pH doux, compris entre 6 et 8 ou des nettoyeurs alcalins non agressifs. Les nettoyeurs caractérisés par une forte concentration en acide et en chlore sont interdits.



Soin des touches des boutons

Avant d'utiliser des produits nettoyeurs, veuillez consulter les instructions du fabricant.

Les produits de nettoyage vendus au détail peuvent être utilisés. Pour le traitement des surfaces en acier inoxydable, aluminium, verre et plastique, nous recommandons d'utiliser l'aérosol « Brilliant ». Cependant, l'utilisation de ce dernier sur du PLEXIGLAS® n'est pas recommandée en raison de la pellicule brillante qu'il est susceptible de laisser.



# Entretien



Veuillez consulter les instructions en matière d'entretien à la page : [www.ws-schaefer.de](http://www.ws-schaefer.de)

## Outils spéciaux pour un montage et un démontage professionnels

De haut en bas :

Outil de montage  
Style 42, rond  
(009355)

Outil de montage  
Style 50  
(011708)

Ces outils spéciaux permettent d'optimiser le montage et le démontage de produits SCHAEFER.

Qu'ils prennent la forme d'un simple bouton-poussoir ou d'un composant entier, ces outils assureront une fiabilité maximale aux installateurs professionnels. Rapide, simple et économique.

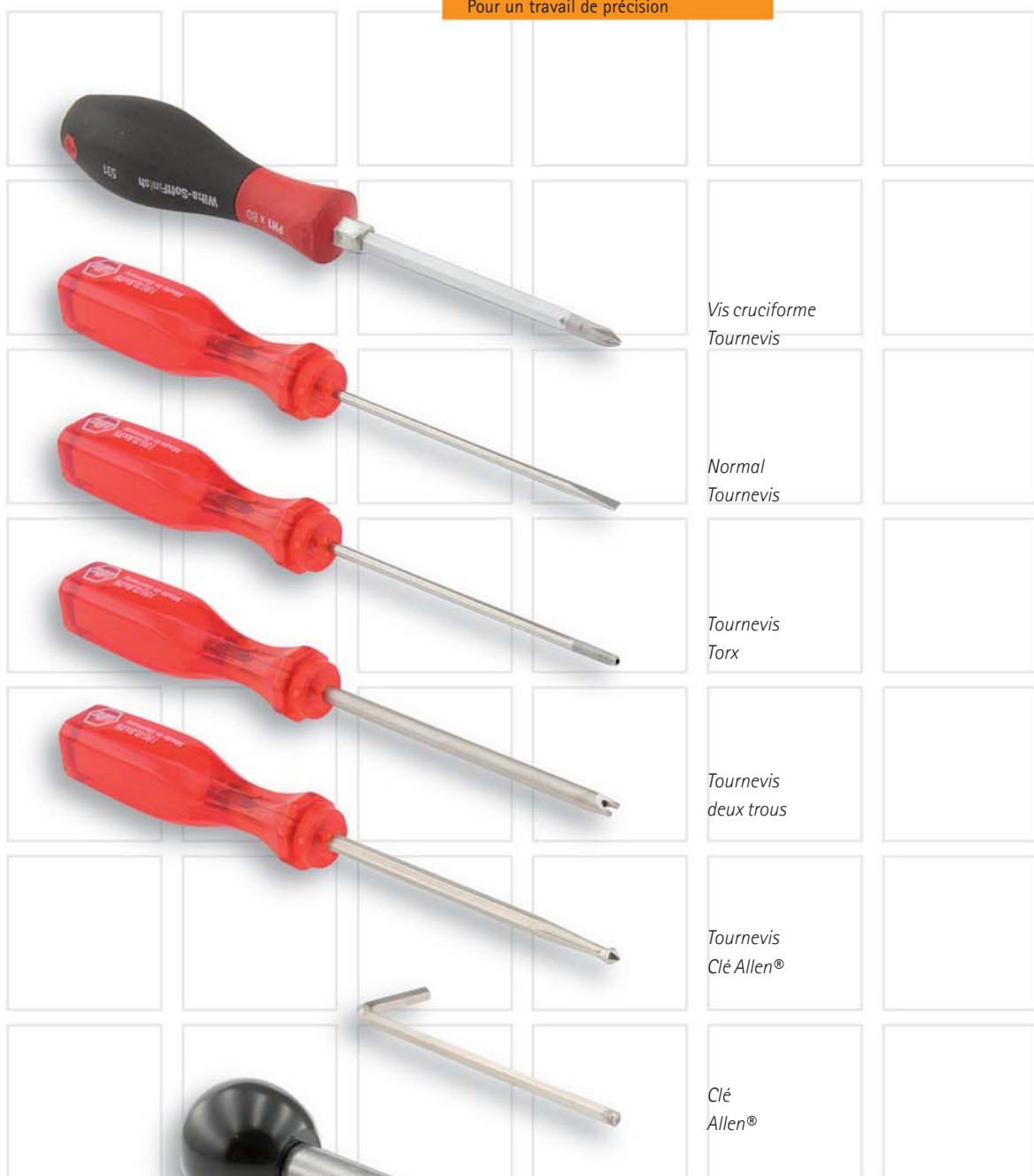
Ventouses (005718)



# Outils STA



Pour un travail de précision



Vis cruciforme  
Tournevis

Normal  
Tournevis

Tournevis  
Torx

Tournevis  
deux trous

Tournevis  
Clé Allen®

Clé  
Allen®

Ventouse

Dimensions et disponibilité ?  
N'hésitez pas à nous contacter :  
nous serons ravis de pouvoir  
répondre à toutes vos demandes

S T A

## De la conception à la livraison : Ce qu'il faut savoir sur les produits SCHAEFER

Dès la phase de développement, SCHAEFER prend en considération les critères environnementaux spécifiques et les normes auxquelles les éléments de manœuvre et d'affichage dans l'ascenseur sont assujettis, ce qui conduit à la définition du design.

La prochaine étape consiste à choisir les matériaux, à définir la technologie de finition et à garantir une livraison de la plus haute qualité, en recourant à des méthodes ultramodernes et à des contrôles réguliers.



Test de résistance...

Fort de ses liens étroits avec le marché et grâce à ses technologies haut de gamme, entre autres, SCHAEFER a pu développer toute une gamme de composants, dont certains, de par leur conception sophistiquée, constituent des contributions décisives pour le secteur. De plus, des critères tels que la fiabilité et la flexibilité au moment de la livraison sont également pris en compte dans les conditions de livraison et les audits de sécurité.

Les matières premières et les composants sont également soumis à des tests spécifiques en fonction de leurs fonctions. C'est ainsi que le plastique, en fonction de l'usage auquel il est destiné, est soumis à des critères de résistance aux flammes, de solidité, de robustesse et de résistance aux conditions ambiantes.

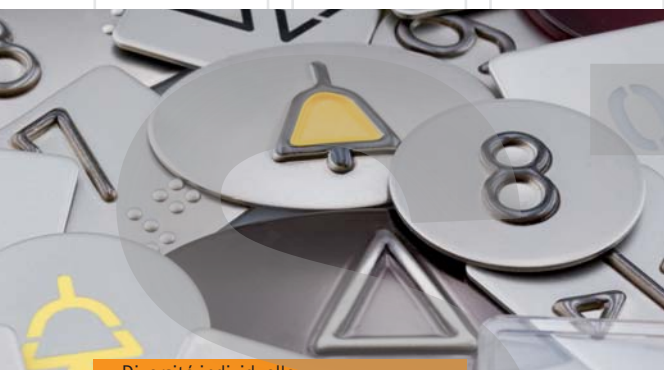
Les composants électroniques sont manipulés et produits sous des environnements protégés d'un point de vue électrostatique et ce jusqu'à leur emballage final, afin de garantir leur fonctionnement.

Les matériaux des métaux doivent avoir une excellente composition de surface pour ainsi garantir une finition irréprochable des boîtes et des boutons.

Un process de production minutieux permet un contrôle qualité à toutes les étapes, ainsi qu'un haut niveau de flexibilité en matière de réalisations sur mesure et de délais de livraison.

Les nombreux tests réguliers que nous réalisons lors de toutes les étapes du développement et de la production dans notre zone de tests (chambre froide, essais de résistance aux chocs, essais de tenue dans le temps, tests EMV, simulateur d'altération, essais de nettoyage et de polissage, etc.) nous permettent de tester la capacité et la qualité de nos produits. Associée à ces tests, les études de marché garantissent des résultats concluants en matière d'optimisation des produits et de recommandations d'usage. Enfin, le produit est emballé grâce à une méthode sécurisée, garantissant la qualité du produit final.

Avec les plaques de couleur ou les aciers inox à finition spéciale, et avec l'aluminium anodisé, il est possible, malgré les similitudes avec les échantillons, que pour des raisons techniques, de légères différences de tonalité ou de couleur interviennent lors du process de fabrication.



Diversité individuelle



La couleur de base des gravures ou la laque utilisée pour peindre les grandes surfaces peut être choisie et identifiée sur la base d'un numéro RAL. C'est pour cette raison que seuls ces produits sont utilisés, afin de garantir la similitude des couleurs et d'éviter toute décoloration. \*

Pour des raisons propres à l'impression, l'exactitude d'un ton de couleur contenu dans le présent catalogue pourra différer légèrement de la couleur réelle.

Les films pour écrans et fenêtres éclairées sont disponibles en positif, négatif et en couleur. Pour des raisons techniques dues à l'impression, les films pourront présenter une légère différence par rapport aux couleurs demandées.

Après avoir été marqués au laser, les boutons-poussoirs et les plastrons en acier inoxydable ne pourront être retirés. \*

Dans certains cas, le logement des boutons-poussoirs pourront présenter des fissures et / ou des cassures. Ceci nous fait dire que le problème vient du nettoyage du composant. Il est prouvé que les produits peuvent subir un tel dommage après une seule utilisation. Pour de plus amples informations, veuillez contacter la page [www](http://www.ws-schaefer.de).



Test d'usure dans la salle climatique

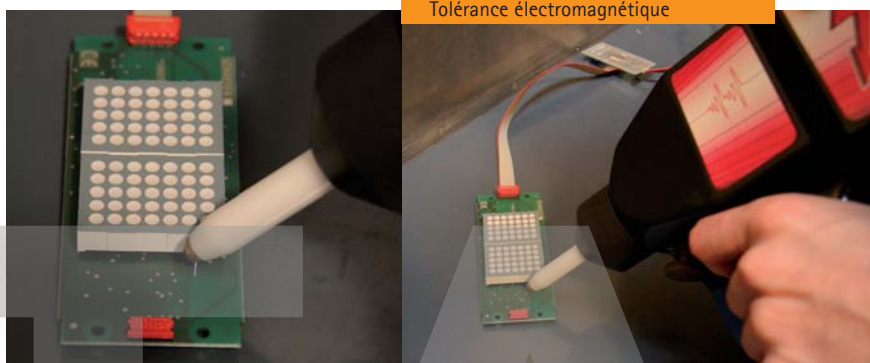
ws-schaefer.de. Pour nettoyer la surface, il suffit d'utiliser un chiffon sec, doux et propre. La surface peut être généralement nettoyée en utilisant de l'eau et un peu de produit vaisselle.

Avant d'être livrées, les pièces SCHAEFER en acier inoxydable sont emballées dans un film plastique de protection. Nous recommandons d'appliquer de temps en temps l'aérosol « Brilliant » sur les pièces en acier inoxydable.

\* Dans certains cas, sur une longue période de temps, une usure des marquages (couleur, laser) peut être observée, en raison de facteurs indépendants de notre volonté.

#### Les produits de nettoyage suivants sont déconseillés :

- Les nettoyeurs abrasifs, quels qu'ils soient, qui rayent les surfaces.
- Les produits contenant de l'acide ou des produits alcalins, les désinfectants acides, ainsi que les produits anti-calcaires. Ils attaquent la surface de la couleur ou la retirent totalement.
- Les produits de polissage du chrome, de l'argent et de l'étain. Ces produits sont des produits anti-oxydants et ils attaquent la surface de la couleur
- Les acides et les sels. Ils attaquent l'inox et retirent la surface de la couleur.



Tolérance électromagnétique

# Important

## De nombreux outils de vente attractifs pour votre marketing

Présentation des éléments de la série de boutons B50- XL



Données techniques complètes incluses dans les diverses informations produits relatives aux thèmes vandalisme, EPSILON et afficheurs DMD. Ces informations peuvent être consultées en ligne à la page [www.ws-schaefer.de](http://www.ws-schaefer.de).

De nombreux manuels et instructions sont également disponibles sur demande.

La valise de démonstration est le meilleur outil de présentation personnalisée aussi bien des séries EPSILON et style 50 que de toutes les variétés de la gamme de produits SCHAEFER.

La qualité SCHAEFER ne finit pas une fois le produit livré mais se poursuit bien au-delà, dans votre plus grand intérêt.



« Boîtier » Élégant EPSILON

Présentation des éléments  
EPSILON

SCHAEFER facilite vos acquisitions et vos possibilités de vente grâce à une large palette d'outils de vente.

Une série de brochures d'information convaincante sur les produits décrit les produits SCHAEFER et apporte une réponse aux questions des clients. Pour les styles individuels, vous pouvez consulter notre répertoire détaillé.

# Marketing



Modèle de base  
Lift Info System



Modèle de base  
La qualité en mouvement



Modèle de base  
ES-Mega/MegaBeans

Polos avec logo



Produits variés, fonctionnalité et présentation à portée de main, avec la valise de démonstration SCHAEFER. Câblage pour plug-in, logo personnalisé, la valise de démonstration, de par l'aspect et le toucher des éléments de « Styles » et « Components » vous permet de vous rapprocher votre client. Les fonctions telles que l'éclairage, l'activation des afficheurs et les signaux acoustiques renforcent la première impression. Les échantillons de matériaux pour plastrons offrent une plus grande source d'inspiration.



La valise de démonstration Lift Info System, aux qualités exceptionnelles, reflète les possibilités offertes par le multimédia dans les ascenseurs.

La valise de démonstration SCHAEFER constitue l'outil idéal pour conseiller, former et vendre.





Faites-vous votre propre avis en consultant ces brochures explicites et informatives

Une brochure convaincante



*Innovations 2008*  
(011407)

*Company*  
(008960)

*Répertoire de produits*  
(011409)

*Lift Info System*  
(011390)

*Modernisation*  
(010220)

*Bouton VB 42 – anti-vandalisme*  
(010979)

*Afficheurs DMD*  
(010622)

*EPSILON*  
(010623)



Prospectus de vente



Informations techniques sur les produits

*Illunova* (012474)

*Sécurité contre le vandalisme* (010978)

*EPSILON* (010418)

STA